



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

# ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ



Distr.  
GENERAL  
A/6300/Add.6\*  
8 November 1966  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Двадцать первая сессия  
Пункт 69

## ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

(включая его работу в течение 1966 года)

Докладчик: Г-н А.Х. АЛДЖУБУРИ (Ирак)

ФИДЖИ

ГЛАВА VIII

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
I. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ В 1964 ГОДУ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ДВАДЦАТОЙ СЕССИИ .....	1 - 2
II. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ	
Введение .....	3 - 4
Изменения в политическом и конституционном положении .....	5 - 30
III. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ	
Введение .....	31
Общие заявления членов Комитета .....	32 - 98
IV. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ .....	99 - 120

\* Этот документ содержит главу о Фиджи. Общая вступительная глава доклада Специального комитета будет выпущена позже под условным обозначением A/6300. Другие главы доклада выпускаются в виде дополнений.

I. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ В 1964 ГОДУ  
И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ДВАДЦАТОЙ СЕССИИ

1. Рассмотрев вопрос о Фиджи на заседаниях в октябре и ноябре 1964 года, Специальный комитет на 302-м заседании 5 ноября 1964 г. принял резолюцию, в которой просил управляющую державу без дальнейшей отсрочки выполнить положения резолюций Генеральной Ассамблеи, и, в частности, пункт 2 постановляющей части резолюции 1951 (XVIII), в которой выражалась просьба к управляющей державе выработать совместно с представителями народа Фиджи новую конституцию, предусматривающую проведение свободных выборов на основе принципа "один человек - один голос" и создание представительных учреждений; немедленно принять меры для передачи всей власти народу территории Фиджи в соответствии с его свободно выраженными волей и желанием и без каких-либо условий или оговорок; попытаться в сотрудничестве с народом Фиджи осуществить политическую, экономическую и социальную интеграцию различных групп населения<sup>1/</sup>.

2. На двадцатой сессии Генеральная Ассамблея, рассмотрев части докладов Специального комитета, касающиеся Фиджи, приняла резолюцию 2068 (XX) от 16 декабря 1965 г., текст которой гласит нижеследующее:

"Генеральная Ассамблея,

напоминая о своих резолюциях 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г., 1654 (XVI) от 27 ноября 1961 г., 1810 (XVII) от 17 декабря 1962 г. и 1951 (XVIII) от 11 декабря 1963 г., а также о резолюции Специального комитета от 5 ноября 1964 года,

отмечая с сожалением, что управляющая власть еще не приняла эффективных мер по выполнению этих резолюций Генеральной Ассамблеи,

принимая во внимание то обстоятельство, что любая новая задержка в отношении выполнения этих резолюций создала бы новые трудности для населения территории,

---

<sup>1/</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, Приложение № 8 (Часть 1) (A/5800, Rev.1), глава XIII, пункт 119.

/...

считая, что изменения конституционного характера, предусмотренные управляющей властью, породили бы сепаратистские тенденции и создали бы препятствия к объединению всего населения в политической, экономической и социальной областях,

1. утверждает главы докладов Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящиеся к территории островов Фиджи, и одобряет содержащиеся в них заключения и рекомендации;

2. подтверждает неотъемлемое право народа островов Фиджи на свободу и независимость в соответствии с положениями Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

3. обращается с просьбой к правительству Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в качестве управляющей державы незамедлительно осуществить резолюции Генеральной Ассамблеи;

4. просит управляющую власть срочно принять меры для отмены всех законов, носящих дискриминационный характер, и для создания не обусловленной ничем системы демократического представительства, основанной на принципе "один человек - один голос";

5. просит далее управляющую державу представить доклад Специальному комитету и Генеральной Ассамблее о выполнении настоящей резолюции;

6. предлагает Специальному комитету продолжать изучение данного вопроса и представить доклад по этому вопросу двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи;

7. постановляет включить вопрос об островах Фиджи в предварительную повестку дня своей двадцать первой сессии".

/...

## П. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ<sup>2/</sup>

### Введение

3. Информация о Фиджи содержится в докладах Генеральной Ассамблеи, представленных на рассмотрение ее девятнадцатой и двадцатой сессий<sup>3/</sup>. Дополнительная информация о последних событиях приводится ниже.

4. В конце 1964 года общая численность населения по приблизительным оценкам составляла 456 300 человек, из которых 41,5 процента фиджийцев, 50 процентов индейцев и 9,5 процента другого населения.

### Изменения в политическом и конституционном положении

#### Существующая конституция Фиджи

5. В начале 1963 года королевским указом предусматривалось положение о новой конституции для Фиджи, включающее создание расширенного Законодательного совета и предоставление расширенного избирательного права. Существующий Законодательный совет состоит из спикера, включает до девятнадцати официальных членов (фактически количество членов было уменьшено до 10) и восемнадцать неофициальных членов (шесть фиджийцев, шесть индейцев и шесть европейцев), большинство из которых избирается непосредственно.

6. В июле 1964 года, когда была введена "членская" система правительства, было внесено изменение, не влекущее за собой каких-либо поправок к конституции. Тогда же был восстановлен Исполнительный совет, который в настоящее время состоит из четырех официальных и шести неофициальных членов (два фиджийца, два индейца и два европейца), трое из которых непосредственно связаны с контролем за деятельностью групп правительственных департаментов и с разработкой и представлением политики правительства по особым вопросам.

<sup>2/</sup> Информация, данная в этом разделе, заимствована из опубликованных докладов. Информация, переданная Генеральному секретарю Соединенным Королевством в соответствии со статьей 73е Устава 9 июня 1965 г., использовалась при подготовке главы доклада Специального комитета двадцатой сессии Генеральной Ассамблеи о Фиджи (A/6000/Add.7, глава XII).

<sup>3/</sup> Там же, и A/5000/Rev.1, глава XIII.

/...

Конституционная конференция Фиджи

7. Как ранее сообщалось<sup>4/</sup>, Конституционная конференция должна была состояться в Лондоне в начале 1965 года. В апреле 1965 года парламентский заместитель Государственного секретаря по вопросам колоний посетил Фиджи и провел ряд бесед с представителями различных общин, с тем чтобы выявить их точки зрения, в особенности мнение представителей тех меньшинств, которые не будут непосредственно представлены на Конституционной конференции, участие в которой должно быть ограничено восемнадцатью неофициальными членами Законодательного совета.

8. В июле 1965 года Государственный секретарь по вопросам колоний определил цели Конференции. Он выступил с предложениями, что, среди прочего, необходимо будет рассмотреть вопрос о совершенствовании системы членства, об укреплении и расширении избираемого состава в Законодательном совете, а также вопросы, касающиеся права участвовать в выборах. Не может быть также никакого сомнения в желательности рассмотрения вопроса о принятии положений, касающихся прав человека, государственной службы и судебных органов.

9. До открытия Конференции было достигнуто соглашение, что вопрос о независимости не является вопросом, который надлежит обсудить на Лондонской конференции. Согласились также на том, что меньшинства, которым в настоящее время не предоставлены избирательные права, должны быть занесены в избирательные списки. Основными меньшинствами являются ротуманы, китайцы и другие обитатели островов Тихого океана.

10. Конституционная конференция Фиджи 1965 года состоялась в Лондоне с 26 июля по 9 августа. Позже был опубликован доклад, содержащий ее рекомендации.

11. Конференция рекомендовала, между прочим, чтобы Фиджи имели избранное большинство в Законодательном совете; что практика назначения неофициальных членов должна быть прекращена, а число назначаемых

<sup>4/</sup> A/6000/Add.7, глава XII, пункт 4.

/...

официальных членов должно быть сокращено; что группы меньшинств среди населения (главным образом китайцы и иммигранты с других островов Тихого океана) должны получить право голоса и таким образом обеспечить полное избирательное право для всего взрослого населения и что должна быть введена министерская система.

12. В докладе отмечалось, что во время дискуссии выявились некоторые вопросы, по которым у делегации Фиджи не было единой точки зрения. Это главным образом были следующие вопросы: предлагаемый метод выборов, представительство различных общин в Законодательном совете и полномочия Исполнительного совета.

13. В докладе констатировалось, что индейская группа желает заменить существующую систему выборов по общинным спискам общим списком без общинных ограничений для избирателей и без определения количества мест для кандидатов общин. Фиджийские и европейские группы не смогли согласиться с введением системы выборов на основе общего списка на данной стадии или в ближайшем будущем, и не было достигнуто соглашения относительно того, когда такого рода система выборов должна быть введена.

14. Правительство Соединенного Королевства считает, что выборы на основе прямого общего списка фактически невозможны для Фиджи до тех пор, пока не будет достигнута большая степень интеграции общин. Однако оно считает важным, что должна быть введена система, при которой некоторые члены будут избираться избирателями и нести ответственность перед избирателями, выделенными от всех общин. С этой целью оно выдвинуло предложения о перекрестной системе голосования, при которой некоторые члены будут избираться и нести ответственность перед избирателями, выделенными от всех общин. Эти предложения были, в конечном счете, приняты фиджийскими и европейскими группами, которые подчеркивали, что эти предложения должны быть доведены до сведения соответствующих общин Фиджи во время прений в Законодательном совете. Эти предложения не были приняты индейской группой, за исключением одного индейского делегата, который предпочел бы утверждение

/...

процедуры выборов на основе общего списка, но готов был принять предложения постольку, поскольку они касаются методов выборов. Когда выяснилось, что их предложение о выборах на основе полного общего списка оказалось неприемлемым, индейская группа внесла альтернативное предложение, которое увеличивает число членов, избираемых по системе перекрестного голосования. Это предложение не было принято фиджийской и европейской группами. Тогда индейская группа указала, что при этих условиях она хочет сохранить свою позицию по выборам на основании полного общего списка.

15. Индейская группа единогласно отклонила предложение о том, что в Законодательном совете фиджийцев должно быть больше на два члена по сравнению с индейскими членами. Они считают, что, поскольку индейцы составляют большинство населения, они имеют право по крайней мере на равное представительство с фиджийской общиной.

16. При обсуждении положений Конституции, касающихся исполнительной власти, индейская группа, за исключением одного члена, считает, что должна быть достигнута такая стадия, при которой немедленно должно быть введено полное внутреннее самоуправление. Остальные члены делегации Фиджи выразили мнение, что все еще необходимо сохранить за губернатором в значительной мере дискреционное право.

### Законодательный совет

17. Конференция рекомендовала, чтобы Законодательный совет состоял из тридцати шести избранных членов, причем в их число должно входить не более четырех официальных членов, назначаемых губернатором. В число неофициальных членов будут включены следующие: четырнадцать фиджийцев: девять избранных по фиджийскому общинному списку, двое, избранных фиджийским Советом вождей, трое, избранных согласно новой системе перекрестного голосования; двенадцать индийцев: девять, избранных по индийскому общинному списку, трое, избранных по системе перекрестного голосования; десять европейцев: семь, избранных по общинному списку, трое, избранных по системе перекрестного голосования.

18. Общинный список для фиджийцев будет также включать ротуманов и других обитателей островов Тихого океана. Китайцы и другие меньшинства, ранее не имевшие права голоса, будут включены в общинный список с европейцами. Для проведения выборов девяти членов путем системы перекрестного голосования Фиджи будет разделен на три избирательных округа, где будет избираться один фиджиец (или ротуман или другой житель островов Тихого океана), один индиец и один европеец (или китаец или член другой группы меньшинства), причем каждый член избирается жителями всех общин. Конференция отменила некоторые ограничения и положения о неправоиспособности, касающиеся кандидатов или избирателей. Сюда относятся требования, касающиеся собственности или дохода кандидатов, а также проверка грамотности для избирателей. Спикер, не принимающий участия в голосовании, будет избираться Законодательным советом или из состава Совета или из числа лиц, имеющих право на избрание в Совет. Совет будет также иметь право назначать заместителя Спикера из числа своих членов. Максимальный срок полномочий Совета - пять лет.

19. Конституция предоставит Законодательному совету полное право издавать законы по любому вопросу с учетом ограничений, налагаемых имеющим силу колониальными законами Актом 1865 года и отдельными положениями самой конституции, как, например, Билль о правах. Будет

/...



предусмотрено положение о невозможности предоставления законопроектов без согласия губернатора, если их принятие повлечет за собой обложение налогами, увеличение расходов или изменение условий службы государственных служащих. Губернатор будет иметь право отказываться в санкции, ограничивать законодательство и обеспечивать утверждение принимаемых законов. Некоторые вопросы, содержащие ссылки на особые законы, будут объектом специальной процедуры рассмотрения в Законодательном совете. В соответствии с этой процедурой законодательные акты, касающиеся соответствующих законов, потребуют согласия более двух третей всех избранных членов Законодательного совета. Аналогичное требование будет применяться к любой резолюции, касающейся рекомендаций о внесении изменений в конституцию.

#### Исполнительный совет

20. Конференция рекомендовала, чтобы исполнительная власть официально оставалась возложенной на губернатора, который будет продолжать назначать неофициальных членов Исполнительного совета. Последние будут назначаться из числа избранных членов Законодательного совета, а губернатор будет обеспечивать соответствующее представительство различных общин Фиджи. Конституция будет предусматривать, что в надлежащее время губернатор может назначить членов Исполнительного совета в качестве министров, наделенных исполнительной властью, и тогда Исполнительный совет станет Советом министров.

21. Губернатор должен будет консультировать Исполнительный совет и, как правило, принимать его советы, за исключением тех случаев, когда он сочтет необходимым действовать иначе в интересах общественного порядка, общественного долга или надлежащего управления. Некоторые вопросы, включая вопросы обороны, внутренних дел, внутренней безопасности и государственной службы, останутся в ведении губернатора.

22. Делались также рекомендации об организации Верховного суда и Апелляционного суда, об учреждении консультативно-юридической и правовой комиссии, комиссии по общественным делам и комиссии по полицейскому обслуживанию и о включении в конституцию билля о правах.

/...

Законодательные меры, принятые по конституционным предложениям

23. 16 декабря 1965 г. Законодательный совет Фиджи утвердил конституционные предложения, причем 12 голосов было подано за, против 5, при 7 воздержавшихся. Официальные члены не приняли участия в прениях и воздержались при голосовании. Ожидается, что новая конституция вступит в силу в течение 1966 года.

Выборы

24. Общие выборы в новый Законодательный совет (см. пункт 17 выше) должны состояться в Фиджи осенью 1966 года. Они будут проходить на основе всеобщего участия в голосовании взрослых. Предполагается, что около 182 500 человек будет включено в список в качестве избирателей. В 1963 году на выборах было зарегистрировано 94 тысячи и тогда впервые голосовали женщины. Выборы сократят срок полномочий существующего Законодательного совета до двух лет, неофициальные члены которого были выбраны в 1963 году на пятилетний срок.

Политические партии

25. Фиджийская община в Фиджи имеет три политические партии: фиджийскую ассоциацию, фиджийскую демократическую партию и фиджийскую прогрессивную партию. Основная партия, Фиджийская ассоциация, была основана в конце 1950-х годов. Никаких сведений относительно количественного состава ее членов не имеется. Фиджийская демократическая партия существует приблизительно три года и по ее данным имеет около четырех тысяч членов, платящих членские взносы. Фиджийская прогрессивная партия была основана в 1965 году, однако никакой дополнительной информации об этой партии нет.

26. Индийская община Фиджи имеет ряд политических партий или группировок, куда входят федеративная партия, партия национального конгресса и фиджийская западная демократическая партия, партия меньшинства Фиджи и всефиджийский мусульманский политический фронт. Самой крупной партией является федеративная партия. Хотя и не имеется информации относительно членского состава этой партии в

/...

настоящее время, ее члены занимали четыре места в Законодательном совете в 1965 году. Этим членам партия в апреле 1965 года дала директиву не проводить каких-либо дискуссий по конституционным вопросам с другими членами Законодательного совета Фиджи, но "представлять и вносить предложения, которые они сочтут нужными по своему абсолютному усмотрению по всем вопросам, которые должны обсуждаться" на Лондонской конференции. Партия, между прочим, выступает за общий список и возражает против общинного списка Фиджи.

27. Партия национального конгресса была создана в 1964 году. По имеющимся сведениям она находится в оппозиции к федеративной партии. В меморандуме, выпущенном в 1964 году, она заявила, что правительство Соединенного Королевства должно немедленно предоставить Фиджи внутреннее самоуправление. Никаких сведений относительно количества членов этой партии не имеется.

28. Образование Фиджийской западной демократической партии было отмечено в 1963 году<sup>5/</sup>. Последних сведений, касающихся этой партии, не имеется.

29. Фиджийская партия меньшинства в меморандуме, направленном Государственному секретарю Соединенного Королевства по вопросам колоний, выступила за отдельное представительство мусульман в Законодательном совете и в поддержку "на данном этапе" общинных избирательных списков. Сообщалось, что после лондонской конференции партия рассматривает последнее как победу разума и сотрудничества и настойчиво призвала мусульман одобрить новую конституцию для Фиджи и оказать ей единодушную преданность и поддержку. Сведений относительно членского состава этой партии не имеется.

---

5/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восемнадцатая сессия, Приложения, Дополнение к пункту 23 повестки дня A/5446/Rev.1, глава VII, пункт 19.

30. В конце 1965 года была образована новая политическая партия, называющая себя всефиджийским мусульманским политическим фронтом. Прием в члены этой партии открыт для всех мусульман Фиджи. По имеющимся сведениям эта партия находится в оппозиции к положениям новой конституции, которая отказывается от практики, при которой губернатор назначал мусульманского представителя в Законодательный совет. В резолюции, принятой в декабре 1965 года, она обратилась с призывом к мусульманам вообще воздержаться от регистрации по индийскому общинному списку и выразить протест правительству Соединенного Королевства через посредство губернатора Фиджи от имени мусульман Фиджи, с тем чтобы было обеспечено признание и защита их прав и интересов отдельно от прав и интересов индийской общины Фиджи и чтобы было внесено конституционное положение для улучшения избирательной системы, гарантирующее мусульманское представительство в Законодательном совете Фиджи.

### III. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

#### Введение

31. На своих 410-м, 412-м, 413-м, 461-м, 462-м, 463-м и 469-м заседаниях, состоявшихся между 6 мая и 29 сентября 1966 г., Специальный комитет рассмотрел вопрос о Фиджи.

#### Общие заявления членов Организации

32. Представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии говорит, что немного можно добавить к заявлениям по вопросу о Фиджи, сделанным его делегацией в Четвертом комитете в ноябре 1965 года<sup>6/</sup>. В данном случае делегация Соединенного Королевства говорила о принятых Конституционной конференцией, проходившей в июле и августе 1965 года, решениях, которые кратко изложены в рабочем документе Секретариата (см. выше пункты 7-16). Цели, с которыми согласилась Конференция, заключаются в том, чтобы наметить конституционную структуру Фиджи, которая сохранила бы дальнейшую связь с Соединенным Королевством, в рамках которой может быть достигнут дальнейший прогресс на пути к внутреннему самоуправлению. В соответствии с новыми доводами должно быть введено всеобщее избирательное право. Почти все члены Законодательного совета должны избираться, и от каждой из трех основных общин Фиджи должно быть больше избранных представителей. Индийская община в общем представительстве будет иметь такое же количество представителей, каким она была и ранее. За счет европейцев количество мест фиджийской общины с учетом новых избирателей, которые будут голосовать по списку Фиджи, пропорционально возрастет по сравнению с тем, что было ранее. Весьма важным новшеством с точки зрения будущего политического развития является то, что впервые часть членского состава Законодательного совета будет избираться всеми тремя общинами. Цель состоит в том, чтобы побудить политических руководителей в необходимости обращаться с призывом не к какой-то одной общине, а ко всем слоям населения. Опыт в других местах показал,

6/ Там же, двадцатая сессия, Четвертый комитет, заседания 1558 и 1570.

/...

что такая система может быть весьма эффективной для преодоления разногласий между различными общинами и для создания условий к единой национальной целостности. Правительство Соединенного Королевства объявило о том, что в Фиджи оно ставит своей задачей оказать помощь в достижении этой цели. Наконец, в новую конституцию будут включены билль о правах и положения, которые дали бы возможность ввести систему министерств.

33. Эти новые меры в избирательной системе идут дальше, чем этого желали на Конференции представители Фиджи и европейцы, однако не столь далеко, как это хотели индийские представители. Фиджийцы и европейцы признали, что система выборов на основе прямого общего списка, как это предлагали представители индийской группы, является желаемой целью, рассчитанной на длительный период, однако они не смогли согласиться с введением такой системы на данной стадии или в ближайшем будущем. Учитывая эти расходящиеся позиции, должно быть ясно, что принятые на Конференции после полного обсуждения и весьма серьезного обдумывания решения правительства Соединенного Королевства явились шагами в направлении, за которое стоит подавляющее большинство Организации Объединенных Наций и Специального комитета. Эти решения не представляют собой победы фиджийского народа над какими-то другими группами населения. Неизменной целью Соединенного Королевства было то, чтобы способствовать сотрудничеству и доверию среди всех групп населения, независимо от их этнического происхождения. Решения Конференции направлены на то, чтобы способствовать достижению этой цели, одновременно поддерживая прогресс, направленный на достижение внутреннего самоуправления.

34. Были предприняты необходимые шаги по претворению в жизнь решений Конференции. В соответствии с королевским указом проведение выборов было назначено на конец ноября 1965 года, и в декабре месяце были опубликованы новые избирательные правила. В течение первых четырех месяцев 1966 года проходила регистрация избирателей и было зарегистрировано примерно 84 процента будущих избирателей. На основе этой

/...

регистрации были подготовлены предварительные списки избирателей, которые позже в течение лета будут готовы к опубликованию. Затем должен быть период обсуждения любых возражений, которые могут возникнуть по поводу списков и которые впоследствии будут опубликованы в окончательном виде. К концу августа 1966 года существующий Законодательный совет будет распущен; 12 августа будет днем выдвижения кандидатов в новый Совет; голосование будет проходить с 16 сентября по 8 октября, и в начале декабря новый Законодательный совет должен провести свое первое заседание.

35. В Специальном комитете не имеется разногласий по поводу целей и задач. Все признают, что различные общины в Фиджи, которые обладают различными культурами, отличающимся укладом жизни и между которыми много взаимного недоверия, следует побуждать к сотрудничеству в атмосфере доверия и согласия. Все согласны с тем, что в Фиджи наряду с дальнейшим конституционным развитием процесс устранения разногласий следует проводить и дальше в направлении более представительного и ответственного правительства. Если и есть разногласия, то они касаются лишь лучших путей достижения этих целей. По мнению правительства Соединенного Королевства умеренный путь является, по-видимому, наиболее успешным: постоянство разногласий и гарантий неприемлемо, так же как и не следует предпринимать шаги до того момента, пока возникнет больше опасений. В сентябре 1965 года бывший секретарь Соединенного Королевства по делам колоний заявил, что сотрудничество в области новой конституции приведет к политической интеграции и расовой гармонии, и указал, что проведение межрасового голосования не может неблагоприятно отразиться на интересах любой из этих рас.

36. Он надеется, что в дискуссиях Комитета в значительной мере будет достигнуто согласие относительно характера положения, а также будут указаны направления, по которым необходимо способствовать развитию. Для того чтобы Комитет сыграл положительную роль, для которой он и был создан, а также для того, чтобы он служил действительным интересам

/...

народа Фиджи, он должен определить степень общего согласия и общих целей и одобрить цели и направления, о которых он только что говорил.

37. Представитель Объединенной Республики Танзания говорит, что, судя по заявлениям представителя Соединенного Королевства (см. выше пункты 32-36), положение в Фиджи в вопросе деколонизации остается в основном неизменным. Представитель управляющей державы утверждает, что меры по претворению в жизнь резолюций 1514 (XV) и 1591 (XVIII) Генеральной Ассамблеи не могут предприниматься до тех пор, пока не будет достигнута полная интеграция различных общин. Однако именно само правительство Соединенного Королевства общим путем введения представительства от каждой общины стремится внести разобщение. Если среди народа Фиджи и существует "взаимное недоверие", то его вызывает управляющая держава. Поэтому представитель Соединенного Королевства не может надеяться на то, что его точка зрения получит коллективную поддержку Специального комитета.

38. В резолюции 1951 (XVIII) Генеральной Ассамблеи к управляющей державе обращена просьба "осуществить политическую, экономическую и социальную интеграцию различных общин". Тем не менее, система представительства от трех общин будет скорее способствовать, чем препятствовать разобщению, подтверждая колониалистский афоризм "разделяй и властвуй". Управляющая держава пытается подчеркнуть вопрос этнического происхождения различных слоев населения. Однако из так называемой индийской общины 92 процента населения родилось в этой территории. Таким образом, так же как и любая другая группа, они в такой же мере являются коренными жителями Фиджи. Целью такого деления является то, чтобы обеспечить европейскому меньшинству, которого насчитывается менее 9 процентов всего населения, возможность продолжать эксплуатацию ресурсов Фиджи. В памяти Комитета все еще свеж пример Южной Родезии.

39. Представитель Соединенного Королевства предлагает, чтобы Специальный комитет попытался найти высокий общий знаменатель. Этот

/...



высокий общий знаменатель среди свободлюбивых наций следует искать в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи. Если управляющая держава применит принципы, содержащиеся в этих резолюциях, то появится возможность освобождения Фиджи.

40. Представитель Индии говорит, что в заявлении представителя Соединенного Королевства не добавляется ничего существенного к описанию положения в Фиджи и вместе с тем содержится попытка избежать обязательства управляющей державы сообщить о выполнении резолюций Генеральной Ассамблеи. Он приводит выдержку из заявления Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, в которой, наряду с высокой оценкой достижений Соединенного Королевства в области деколонизации, также указаны исключения, как, например, Южная Родезия, которые заслоняют эти достижения. Хотя в общем и соглашаясь с этой оценкой, его делегация считает, что события в Фиджи также являются элементом для беспокойства, который заслоняет достижения управляющей державы. Отсутствие какого-либо конституционного прогресса в Фиджи и явная решимость управляющей державы избежать своих обязательств, возложенных на нее различными резолюциями Генеральной Ассамблеи, является — как и положение в Южной Родезии — тем неприятным исключением из других заслуживающих похвалы достижений Соединенного Королевства в области деколонизации. Недавние заявления представителя Соединенного Королевства в Специальном комитете показывают, что управляющая держава и не хочет и не желает претворять в жизнь постановления резолюции 1514 (XV), 1951 (XVIII) и 2068 (XX) Генеральной Ассамблеи. Именно это существенное и решительное нежелание мешает управляющей державе сделать полное и законченное заявление о положении в Фиджи.

41. В резолюции 1951 (XVIII) управляющей державе предлагается выработать новую конституцию, предусматривающую проведение свободных выборов на основе принципа "один человек — один голос" и создание представительных учреждений. Несмотря на то что прошло уже три года, управляющая держава вводит такую избирательную систему, при которой народ Фиджи делится по общинной и расовой линиям и наделяет некоторые

/...

группы, особенно из европейцев, большими избирательными правами по сравнению с остальной частью населения, т.е. систему, аналогичную Южной Родезии, которая дает возможность белому расистскому меньшинству незаконно пользоваться властью за счет большинства. После так называемой реформы избирательной системы, которая означала введение ограничения внутреннего самоуправления, европейцы и их расовые союзники, которые составляют примерно на 4 процента всего населения, сохраняют за собой не менее 30 процентов выборных мест в Законодательном совете, тогда как более 50 процентов населения будет иметь только лишь двенадцать мест. Опять же запутанная система перекрестного голосования напоминает аналогичные черты Конституции Южной Родезии 1961 года. Таким образом, эти "реформы" во всем слишком напоминают стратегию господства марионеточного европейского меньшинства посредством конституционного механизма.

42. Представитель управляющей державы делал слишком большой упор на "спорные позиции" фиджийской и индийской общин, от которых европейцы, будучи руководителями общины, стоят в стороне. Однако, как указал представитель Танзании, все жители Фиджи, независимо от их расового происхождения, являются фиджийцами. Таким образом, нет оснований ссылаться на то, что народ индийского происхождения проживает в Фиджи как "индийская община". Они являются индийцами лишь потому, что их предки были привезены в Фиджи из индийского подконтинента, для того чтобы работать здесь в качестве подневольных рабочих на плантациях, которыми владеют европейцы. В том и заключаются типичные колониальные черты политики, когда, поселяясь в Родезии, европейцы становятся родезийцами, тогда как прибывающие в Фиджи лица индийского происхождения остаются индийцами. Использование термина "индийская община" имеет целью разжечь общинную ненависть, которой, к счастью, в корне не существует.

43. Генеральная Ассамблея также предлагает управляющей державе создавать представительные учреждения. Ограниченное внутреннее самоуправление, предоставленное явно непредставительному и неправомочному

/...

Законодательному совету, едва ли можно считать "представительными учреждениями" по смыслу резолюции 1514 (XV). У народа Фиджи нет не только малейших признаков, но и вещественных доказательств для осуществления реального демократического контроля; управляющая держава заявила, что в ближайшем будущем для подобных событий нет никаких возможностей.

44. В той же резолюции Генеральная Ассамблея просит управляющую державу попытаться осуществить политическую, экономическую и социальную интеграцию различных групп населения. Из той скудной информации, которую представила управляющая держава, следует, что в этой очень важной области сделано весьма мало. Наоборот, сделано много для того, чтобы разобщить народ Фиджи по общинным и расовым линиям. Эта политика, которая не вносит ничего нового в историю британского колониального управления, может быть подведена под принцип "разделяй и властвуй". Когда Соединенное Королевство упорно передает контроль, оно преднамеренно стремится внести разногласия для того, чтобы создать будущие трудности для молодых независимых государств. Не случайно, что, как указывал Генеральный секретарь, все нынешние операции по поддержанию мира наталкиваются на проблемы, вытекающие из процесса английской деколонизации. Тем не менее, управляющая держава, применяя к народу Фиджи эти старые методы, в то же время желает, чтобы Специальный комитет поверил, что созданный в этой территории аппарат разделения направлен на то, чтобы способствовать сотрудничеству и доверию среди всего населения, независимо от его этнического происхождения, и что опыт показал, что подобная система может быть весьма эффективной в преодолении разногласий между различными общинами и может способствовать усилению национального единства. В действительности подобные общинные разногласия в таком виде, как они существуют, были искусственно созданы и поддерживались управляющей державой, которая таким образом использует созданную напряженность для того, чтобы удержать свое господство. История английского колониализма засорена опытом по уничтожению государств и произвольному разобщению народов.

/...

В Фиджи управляющая держава также создала просветительные институты и правительственные органы, основанные на общинных и расовых доктринах. В этой связи он делает ссылку на заявление представителя Чили в 1963 году в Специальном комитете и представителя Цейлона в Четвертом комитете во время двадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

45. Лучшим средством установления фактов было бы посещение территории Специальным комитетом или одним из его подкомитетов и проведение бесед на всех уровнях с правителями и их подвластными. Если управляющая держава искренняя в своем желании, чтобы Комитет узнал все факты, она не должна иметь никаких возражений против такого визита. Со своей стороны, его делегация будет ждать получения данных такой выездной миссии.

46. Доклад Специального комитета Генеральной Ассамблеи по вопросу о Фиджи, по-видимому, можно было отложить до возвращения выездной миссии. Комитет также может согласиться с просьбой представителя Соединенного Королевства о том, чтобы заблаговременно известить о намерении Комитета представить Генеральной Ассамблее доклад по вопросу о претворении в жизнь резолюции 2068 (XX), для того чтобы управляющая держава имела возможность пригласить осведомленных о данной территории людей для участия в дискуссиях Комитета; Комитет соответственно может вновь вернуться к этому вопросу после возвращения из Африки.

47. В заключение он подчеркнул, что между Специальным комитетом и управляющей державой не достигнуто никакого соглашения об основной оценке положения в Фиджи. Если Специальный комитет намерен "служить действительным интересам народа", он должен отказаться от того, чтобы прощать нежелание управляющей державы осуществлять соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи или одобрять реакционную колониальную политику, а должен порекомендовать меры для быстрого и полного претворения в жизнь резолюции 1514 (XV).

48. Представитель Союза Советских Социалистических Республик говорит, что позиция его делегации по вопросу о Фиджи вытекает из ее политики всемирной поддержки народов, борющихся за свою свободу и независимость.

/...

Объективный анализ положения в Фиджи показывает, что управляющая держава прибегает к различного рода маневрам, чтобы сорвать выполнение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

49. Вопреки утверждениям представителя управляющей державы, избирательная система, основанная на представительстве от общин, а также выборы перекрестным голосованием, не обеспечивает равного голосования, не соответствует демократическому принципу - "один человек, один голос" и противоречит требованиям Генеральной Ассамблеи по этому вопросу. Конституционная конференция, созданная почти пять лет спустя после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, была проведена совершенно без учета целей и принципов, изложенных в этой Декларации и в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи. Как указано в рабочем документе Секретариата (см. выше пункт 9), достигнуто согласие о том, "что вопрос о независимости не является вопросом, который надлежит обсуждать на Лондонской конференции". Поскольку цели Конференции были ограничены, она не могла дать каких-либо положительных результатов.

50. Конституционная конференция закрепила равное избирательное право представителей различных общин. Так, например, она рекомендовала, чтобы в состав Законодательного совета избирались двенадцать индийцев и десять европейцев, в то время как народ фиджийского и индийского происхождения составляет 50 процентов населения, а европейцы лишь 9,5 процента. Таким образом можно видеть, что цель так называемого "конституционного прогресса" состоит в том, чтобы поставить избирателя-европейца в привилегированное положение по сравнению с другими избирателями и помочь ему сохранить интересы европейского меньшинства на островах Фиджи. Система перекрестного голосования, при которой неравным по численности общинам выделено равное количество мест в Законодательном совете, также введена, чтобы защищать интересы европейского меньшинства. Такая неравная система голосования и представительства фактически увеличивает политические разногласия между общинами. Можно сделать один лишь вывод, а именно, что

/...

Законодательный совет избирается не на демократической основе, как это требуется резолюциями Организации Объединенных Наций по вопросу о Фиджи.

51. Права Законодательного совета, как это говорится выше в пункте 19, явно недостаточные, а английский губернатор всемогущ в области законодательства.

52. Конференция рекомендовала, чтобы исполнительная власть официально оставалась возложенной на губернатора, который будет продолжать назначать неофициальных членов Исполнительного совета. Кроме того, губернатор может не принимать советов Исполнительного совета, если этот отказ "отвечает интересам общественного порядка, общественного долга или надлежащего управления". Таким образом, он обладает безграничной полнотой исполнительной власти.

53. Поэтому совершенно не заслужено приписывать какое-то положительное значение Конституционной конференции, которая ничего не сделала, чтобы создать возможность народу островов осуществить свои права на свободу и независимость на основе положений Декларации. Не случайно в резолюции 2068 (XX) Генеральная Ассамблея обратилась к управляющей державе срочно принять меры для отмены всех дискриминационных законов и для создания необусловленной ничем системы демократического представительства, основанной на принципе: "один человек - один голос", и призвала управляющую державу незамедлительно осуществить резолюции Генеральной Ассамблеи. По горькой иронии судьбы в тот самый день, 16 декабря 1965 г., когда Генеральная Ассамблея принимала резолюцию, в Законодательном совете Фиджи были одобрены рекомендации Конституционной конференции.

54. Экономическое положение Фиджи характеризуется засилием иностранных монополий, которые, захватив ключевые позиции, продолжают грабить природные ресурсы и безжалостно эксплуатировать народ территории. Политика этих монополий обусловила односторонний аграрный характер экономики Фиджи. Вся выгода от этих богатств территории оседает в сейфах иностранных монополий, среди которых господствующее положение занимают

/...

английские, американские, австралийские и новозеландские компании. Крупные плантации принадлежат английским и другим компаниям, среди которых господствующее положение занимают "Колониал Шагур Рифайнери", "Копра Борд" и "Банана Борд". В результате жизненный уровень населения продолжает оставаться крайне низким. Заработная плата рабочих составляет лишь 3-3,5 ф.ст. в неделю при продолжительности рабочего дня в десять-двенадцать часов. В колонии не существует системы социального страхования, плохо поставлено дело образования и медицинского обслуживания.

55. Система землевладения, которая превратила земельную проблему на Фиджи в одну из самых злободневных проблем, приобретает все более политическую окраску. Основная масса земли находится либо в руках крупных землевладельцев, которые сдают ее в аренду за непомерно высокую плату, либо в руках крупных иностранных компаний. Те же, кто непосредственно работает на земле, вынуждены арендовать ее на исключительно кабальных условиях. В итоге в сельском хозяйстве архипелага используется менее 10 процентов земли, хотя можно было бы довести использование этой земли до 72 процентов. Поскольку европейский сектор населения и прежде всего монополии владеют около 375 000 акров земли, колониальные власти в этих условиях ничего не предпринимают для решения земельного вопроса или для ненаделения землей тех, кто ее обрабатывает. В быстрейшем решении земельной проблемы заинтересованы как коренные фиджийцы, так и фиджийцы индийского происхождения. Искусственно сдерживая решение земельной проблемы, управляющая держава стремится вызвать новые трения между общинами для того, чтобы поддержать свое господство на архипелаге. Только справедливое решение аграрной проблемы даст возможность народу Фиджи проводить развитие островов в интересах всего населения и бороться с засилием иностранных монополий. Любая задержка с решением земельного вопроса наносит огромный ущерб интересам народа Фиджи в целом, и ответственность за это должна нести управляющая держава.

/...

56. За последнее время колониальные державы все более и более оценивают достоинство этой территории. Острова Фиджи занимают важное стратегическое положение, поскольку они находятся на скрещивании транспортных артерий в южной части Тихого океана. В Фиджи имеются хорошо оборудованные гавани, первоклассные аэродромы, которые все больше и больше привлекают внимание агрессоров, ведущих кровавую войну против национально-освободительного движения в Юго-Восточной Азии.

57. Ни одно из мероприятий, рекомендованных Генеральной Ассамблеей, управляющей державой не было проведено в жизнь. Специальный комитет должен осудить такую позицию управляющей державы, как противоречащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также последующих решений Генеральной Ассамблеи по вопросу о Фиджи. Он должен потребовать от управляющей державы безусловного выполнения всех рекомендаций Организации Объединенных Наций и тем самым предоставить народу Фиджи возможность осуществить свое неотъемлемое право на свободу и независимость.

/...



58. Представитель Сьерра-Леоне напоминает о том, что 5 ноября 1964 г. Специальный комитет принял резолюцию о Фиджи, в которой управляющей державе было рекомендовано выполнить, среди прочего, резолюцию 1951 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, где к управляющей державе была высказана просьба выработать новую конституцию, предусматривающую проведение свободных выборов на основе принципа "один человеку - один голос" и создание представительных учреждений, немедленно принять меры для безоговорочной передачи всей власти народу территории и попытаться осуществить политическую, экономическую и социальную интеграцию различных групп населения. В резолюции 2068 (XX) Генеральная Ассамблея еще раз просила управляющую державу срочно принять меры для отмены всех законов, носящих дискриминационный характер, и для создания не обусловленной ничем системы демократического представительства, основанной на принципе "один человек - один голос". Управляющая держава еще не заявила о том, отменены ли в настоящее время все дискриминационные законы.

59. Хотя состоявшаяся в 1965 году Конституционная конференция и одобрила принцип "один человек - один голос", тем не менее вызывает сожаление тот факт, что до начала работы Конференции было принято решение о том, что вопрос о независимости не является темой, подлежащей обсуждению. Тот факт, что всему взрослому населению Фиджи, независимо от положения, должно быть предоставлено избирательное право является некоторым прогрессом, однако значимость этого была уменьшена тем, что губернатор еще будет назначать чиновников как в Законодательный совет, так и в Исполнительный совет. Делегация Сьерра-Леоне хотела бы, чтобы выборы, которые должны состояться в конце года, дали полностью представительный Законодательный совет, без четырех чиновников, назначаемых губернатором, а Совет министров, который позднее заменит Исполнительный совет, избирался самими депутатами, а не губернатором.

60. В своем заявлении (см. выше пункты 32-36), представитель Соединенного Королевства ссылаясь на существующее между различными

/...

общинами на островах Фиджи разделение, и, кажется, имел в виду, что объединение общин может проходить только черепашьими шагами. Представитель Сьерра-Леоне хотел бы получить дополнительную информацию относительно "расовой разобщенности" и "взаимного недоверия", которое якобы имеет место на островах Фиджи.

61. Цели, для достижения которых должна работать управляющая держава, совершенно ясны: быстрое осуществление резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи с особым упором на положения резолюции 1951 (XVIII).

62. Специальный комитет руководствовался тремя принципами при решении колониальных вопросов: предоставление всеобщего избирательного права всему взрослому населению, утверждение прав местного населения и принятие всех необходимых мер для быстреего предоставления свободы и независимости. Этими же принципами должен руководствоваться Специальный комитет и в вопросе о Фиджи; необходимо искренне попытаться преодолеть любые разобщения между различными группами населения и ускорить процесс получения независимости, а не препятствовать ему за счет предоставления губернатору права вводить своих людей в Законодательный совет и в Исполнительный совет. Следует принять все усилия для объединения населения территории с помощью политических и социальных мер, а также мер в области образования, и следует отменить конституционные барьеры для демократического представительства.

63. Отвечая на вопросы, поднятые во время прений, представитель Соединенного Королевства говорит, что ему приходится отвергать как совершенно ошибочный аргумент, выдвинутый представителями Танзании, Индии и Советского Союза, о том, что правительство Соединенного Королевства поощряет коммунальное разделение Фиджи по различным этническим мотивам. На самом деле происходит совершенно противоположное: все попытки правительства Соединенного Королевства направлены на объединение различных общин на здоровой основе и подготовку политической и конституционной структуры, которая позволит им жить и

/...

добиваться прогресса в обстановке гармонии. Различия между индийскими общинами и местными общинами населения Фиджи являются такой характерной чертой положения, которую ни одна управляющая держава не может игнорировать при подготовке острова к достижению им прогресса в конституционной области. Если того, что он сказал ранее относительно расовой разобщенности, недостаточно, подробную информацию, о которой запрашивал представитель Сьерра-Леоне, можно найти в рабочих документах за этот и предыдущий годы. Правительство Соединенного Королевства не может игнорировать несомненные факты создавшейся обстановки, не должен этого делать и Специальный комитет.

64. Что касается конституционного положения, то он уже разъяснил новую систему перекрестного голосования для заполнения девяти из тридцати шести мест в Законодательном совете. Это нововведение является важным шагом на пути к расовой гармонии и единой управляемой системе и при нем не будет подчеркиваться коммунальное разделение, как об этом говорилось. Наоборот, несомненно, ничто так не обострит коммунального разделения как немедленное принятие единого общего списка, как это было предложено представителями Индии и Танзании. Любая аномалия в представлении различных общин не является результатом господства какой-то одной общины над другими. Политика Соединенного Королевства в работе по достижению политической интеграции путем поощрения сотрудничества и доверия между общинами, несомненно, является правильной, и правительство Соединенного Королевства намерено проводить ее и впредь. С помощью всех тех, кто проживает на островах Фиджи и обеспокоен создавшимся положением, и используя добрую волю лиц, находящихся за пределами Фиджи, можно добиться прогресса; наоборот, предубежденность, обструкция и недоброжелательство могут нанести только вред.

65. Утверждение о том, что управляющая держава проводит политику "разделяй и властвуй" в целях эксплуатации ресурсов острова, является совершенно необоснованным; наоборот, политика управляющей державы состоит в том, чтобы объединить все общины и помочь им жить совместно

/...

в мире. Что касается мотивов к этому, то он может только сказать, что помощь, которую управляющая держава добровольно предоставляет Фиджи, далеко превышает любую выгоду, которую она может получить от торговли или капиталовложений в территории. Отнюдь не эксплуатируя Фиджи, торговые фирмы предоставляют острову основные услуги и их присутствие приветствуется всеми общинами; действительно, трудно представить экономику Фиджи без них.

66. Представитель Советского Союза сделал странное заявление о том, что острова Фиджи представляют какую-то зловещую стратегическую значимость для правительства Соединенного Королевства. Конечно, на острове есть хороший аэропорт и хорошие гавани, о которых представитель Советского Союза, несомненно, не мог сказать ничего плохого, но Соединенное Королевство не имеет на Фиджи войск, морских кораблей, авиации, баз или сооружений. Представитель Советского Союза также изменил свою обычную линию, заявив о том, что, не разрабатывая минеральных ресурсов островов и поощряя развитие сельского хозяйства, иностранный капитал всеми способами эксплуатирует народ. На самом же деле как сельское хозяйство, так и горное дело развиваются на благо всего народа острова, и экспорт золота является ценным вкладом в поступления иностранной валюты.

67. Он хотел бы заверить представителя Индии в том, что употребление термина "индийская община" не имело каких-то скрытых мотивов, выражая лишь тот факт, что часть населения острова является индийского происхождения; к сожалению, нет какого-либо другого термина для описания жителя островов Фиджи, не выражая в то же время его этнического происхождения. Цель Соединенного Королевства состоит в поощрении быстрого достижения политического и конституционного прогресса, чтобы уменьшить тот акцент, который делается на этническое происхождение.

68. Представитель Индии ошибочно сказал, что управляющая держава заявила о том, что невозможно ввести какой-либо "демократический контроль" в обозримом будущем; однако правительство Соединенного

/...

Королевства преследует как раз противоположную цель. Не заявляло также Соединенное Королевство и о том, что оно не намерено ускорить процесс предоставления свободы и независимости народу Фиджи; такая интерпретация политики Соединенного Королевства является совершенно неприемлемой.

69. Использование представителем Индии лозунга "разделяй и властвуй" совершенно не применимо ни к настоящей, ни к прошлой политике Соединенного Королевства; имеется много стран, ранее находившихся под управлением Соединенного Королевства, - одной из них является Индия, - которые ясно показали, что различные общины могут жить бок о бок в обстановке гармонии. Организация Объединенных Наций и, в частности, Специальный комитет должны рассматривать это в качестве примеров, которым следует подражать, а не в качестве немногих исключений.

70. Политика правительства Соединенного Королевства является ясной, твердой и последовательной. Она заключается в том, чтобы поощрять сотрудничество, устранять барьеры к установлению доверия между различными общинами. Те, кто обвиняют Соединенное Королевство в том, что оно секретно проводит противоположную политику, должны выдвигать некоторые заслуживающие доверия основания для того, почему оно делает так. Цели Соединенного Королевства на Фиджи не могут быть достигнуты в течение короткого периода времени, однако они несомненно характеризуют прогресс в направлении к самоуправлению, к политической интеграции и гармонии.

71. Представитель Индии высказывает удовлетворение тем, что представитель Соединенного Королевства признал существование аномалий в представительстве различных общин; это суть всей проблемы. Поэтому он с полным основанием заявляет, что политика Соединенного Королевства состоит в том, чтобы поощрять коммунальные разногласия там, где их не было, или раздувать и использовать их там, где они существуют.

72. К сожалению представитель Соединенного Королевства в своем заявлении уделил внимание коммунальным разногласиям, а не

/...

конституционной реформе. Система перекрестного голосования, которая якобы поощряет коммунальную гармонию и в конце концов приведет к единой нации, не является новой и была введена в других территориях, находящихся под управлением Соединенного Королевства. Имеющийся у Организации Объединенных Наций опыт в отношении этой системы в других территориях не является обнадеживающим, и нет признаков того, что он будет иным в отношении Фиджи. Кроме того, он не может согласиться с заявлением Соединенного Королевства о том, что неправильно пропагандировать единый избирательный список, так как простой принцип - "один человек - один голос" является требованием не только Индии, а практически всех членов Организации Объединенных Наций.

73. Ввиду того что делегация Индии высоко ценит достойные похвалы мероприятия Соединенного Королевства в области деколонизации, она выступила против использования термина "разделяй и властвуй", но к сожалению прошлая история, в том числе и история Индии, свидетельствуют о том, что Соединенное Королевство проводило политику поощрения и использования разногласий между общинами почти во всех своих территориях. Что касается терминов, используемых для описания различных общин в Фиджи, то он знает о том достойном сожаления факте, что нет другого пути для их описания, однако представитель Соединенного Королевства несомненно должен знать о том, кто несет ответственность за это.

74. Что касается отклонения представителем Соединенного Королевства его заявления о том, что правительство Соединенного Королевства заявило о невозможности введения демократического контроля в обозримом будущем, то он обращает внимание Комитета на первое заявление представителя Соединенного Королевства (пункты 32-36 выше).

75. Если Соединенное Королевство действительно искренне в своем убеждении о том, что коммунальные разногласия существовали на Фиджи веками, что оно делает все возможное для поощрения коммунальной гармонии на острове и что введение избирательной системы на простой основе "один человек - один голос" дает печальные последствия народу,

/...

тогда оно должно согласиться с направлением выездной миссии Организации Объединенных Наций, которая проконсультируется с представителями всех общин на Фиджи и сообщит о своих результатах Организации Объединенных Наций. Индия готова признать результаты такого беспристрастного органа и надеется, что правительство Соединенного Королевства также согласится с этим, поскольку это, возможно, единственный путь убеждения Организации Объединенных Наций в том, что политика Соединенного Королевства направлена на благо народов Фиджи. К сожалению, есть данные о том, что правительство Соединенного Королевства не согласно с направлением любой выездной миссии; и этот факт говорит сам за себя.

76. Представитель Союза Советских Социалистических Республик говорит, что его делегация продолжает придерживаться мнения, выраженного на предыдущем заседании, поскольку оно основано на хорошо известных фактах, которые представитель Соединенного Королевства даже и не пытался отрицать в своем заявлении на данном заседании.

77. Делегация Советского Союза не может рассматривать заявление Соединенного Королевства иначе, как попытку отвлечь внимание Комитета от главного вопроса, а именно вопроса о том, как управляющая держава выполняет резолюции Генеральной Ассамблеи по вопросу о Фиджи.

78. Представитель Соединенного Королевства пытался создать впечатление, что только он прав, а все остальные, которые выступали по вопросу о Фиджи, были не правы. Однако из заседаний Генеральной Ассамблеи на двадцатой сессии ясно, что другие делегации считают, что управляющие державы, в частности Соединенное Королевство, прибегают к различным отговоркам, чтобы избежать выполнения Декларации о предоставлении независимости и других резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу о Фиджи.

79. Если бы на Фиджи все было хорошо, то представителю Советского Союза интересно узнать, почему представитель Соединенного Королевства не высказал в Комитете просьбы о направлении выездной миссии

/...

в территорию, с тем чтобы она сама могла ознакомиться с существующими там политическими, экономическими и социальными условиями.

80. Представитель Соединенного Королевства говорит, что замечания представителя Индии кажутся простым повторением предыдущего заявления Индии; внимательное чтение заявления Соединенного Королевства может убедить индийского представителя в том, что цели двух стран в данном вопросе являются идентичными. Обвинения Индии в том, что правительство Соединенного Королевства использует коммунальные разногласия на Фиджи в своих собственных выгодах являются беспочвенными, поскольку Соединенное Королевство не извлекало и не может извлечь какой-либо выгоды из этих разногласий.

81. Что касается замечания представителя Советского Союза, что Соединенное Королевство якобы заявляет о том, что оно право, а все остальные не правы, то он изучил три заявления, сделанные на 412-м заседании Специального комитета и не нашел ни одного факта, который говорил бы в пользу аргументов, выдвинутых против Соединенного Королевства.

82. Соединенное Королевство пытается идти в направлении, совпадающем с точками зрения двух общин, которые сами не идут в противоположном направлении. Цель правительства Соединенного Королевства состоит в том, чтобы объединить эти общины на одной платформе, и он убежден, что Комитет, поразмыслив, сочтет это правильным.

/...



83. Представитель Болгарии выразил сожаление по поводу того, что Соединенное Королевство не выполнило резолюцию 2068 (XX) Генеральной Ассамблеи, в частности пункт 4 постановляющей части, в котором содержится просьба принять меры для отмены всех законов, носящих дискриминационный характер, и для создания необусловленной ничем системы демократического представительства, основанной на принципе "один человек - один голос". Генеральная Ассамблея сочла необходимым сделать такую рекомендацию, поскольку результаты Конституционной конференции, состоявшейся летом 1965 года, были диаметрально противоположны всем резолюциям Ассамблеи по данному вопросу и, в частности, пункту 2 постановляющей части резолюции 1951 (XVIII). Вопрос о независимости народа Фиджи, как подтверждает пункт 1 постановляющей части резолюции 1951 (XVIII), был преднамеренно снят с повестки дня Конференции, и было запрещено не только упоминание о независимости, а даже упоминание о какой-либо идее внутреннего самоуправления. Цели этой Конференции и рекомендации, принятые ее участниками, были направлены не на то, чтобы открыть путь к независимости, а лишь сделать определенные изменения в колониальной системе Соединенного Королевства. Участники, представляющие народ Фиджи, назначались на основе старой законодательной системы, поддерживающей одну группу населения за счет других, и именно целью Конференции было изменение этой системы.

84. Избирательная система, выработанная на этой Конференции, в нарушение рекомендаций Генеральной Ассамблеи, разделила население на основе принадлежности к группам населения и расе и дала европейцам, составляющим 4 процента от всего населения, 30 процентов выборных мест в Законодательном собрании, причем официальные члены собрания, назначаемые управляющей державой, также должны быть европейцами. Как в Южной Родезии, так и в других местах, управляющая держава имела перед собой одну цель: увековечить политическое и экономическое господство белого меньшинства. Опыт Южной Африки и Южной Родезии показал, что в таких случаях европейские меньшинства имеют

/...

те же самые интересы, что и страна-метрополия и что последняя может использовать эти меньшинства для эксплуатации богатств стран, проявляющих беспокойство за свои собственные стратегические и другие цели. Делегация Болгарии не может согласиться с заявлением представителя Соединенного Королевства на 410-м заседании по поводу отсутствия разногласий между управляющей державой и другими членами Комитета относительно целей и намерений; разногласия между ними являются весьма значительными и они будут существовать до тех пор, пока Соединенное Королевство не применит соответствующие рекомендации Генеральной Ассамблеи, в частности, рекомендацию, касающуюся принципа "один человек - один голос".

85. Поскольку информация о территории, полученная Комитетом, почти полностью исходила от управляющей державы, представитель Болгарии поддерживает предложение индийского представителя о рассмотрении возможности направления выездной миссии в эту территорию.

86. Представитель Сирийской Арабской Республики заметил, что Фиджи является одной из тех территорий, в отношении которых Организация Объединенных Наций заняла недвусмысленную позицию, в соответствии с положениями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, представляющей собой веху в современных международных отношениях. Несмотря на это, управляющая держава присвоила себе право управлять территорией по своему усмотрению, не считаясь с желанием Организации Объединенных Наций. Такое положение привело к возникновению многих фундаментальных вопросов, причем не последнее место среди них занимает вопрос о том, насколько далеко может пойти государство-член Организации в смысле игнорирования решений, принятых международным органом, хотя это государство добровольно присоединилось к его принципам и заявило без всяких оговорок, что оно будет выполнять свои обязательства. Резолюция 2068 (XX) не назначала управляющую державу выступать в качестве посредника в якобы имеющих место разногласиях между группами населения Фиджи, а включала просьбу к управляющей державе отменить все законы, носящие дискриминационный характер, и создать не обусловленную ничем систему демократического представительства, основанную

/...

на принципе "один человек - один голос". Срочно необходима не обусловленная ничем система демократического представительства, а не назначение всемогущего иностранного губернатора, обладающего исполнительной властью, назначающего членов так называемого Исполнительного совета по своему усмотрению и имеющего право распускать этот Совет всякий раз, когда, по его личному мнению, он действовал вопреки интересам общественного порядка, общественного благополучия или доброму правлению. В таком случае Комитет напомнил бы, что во всех случаях, которые находятся на его рассмотрении, невинные люди были заключены в тюрьму во имя того же лозунга, т.е. "общественной безопасности". В этом случае безопасность явно означает безопасность в целях увековечить колониальное правление и привилегии иностранцев. Представитель управляющей державы заявил, что политика его правительства в Фиджи направлена на то, чтобы дать возможность группам населения жить и развиваться в согласии, однако, система перекрестного голосования и разделение избирателей на групповой основе, может привести к совершенно противоположному результату.

87. Еще одним моментом в разногласиях между управляющей державой и другими членами Комитета является возможность превращения сооружений порта в Фиджи в военную базу. Представитель управляющей державы дал торжественные заверения, что они не будут использоваться в военных целях, однако другие члены Комитета оправданно выражают опасения на этот счет.

88. Ввиду этих разногласий представитель Сирийской Арабской Республики поддерживает предложение представителя Индии о направлении выездной миссии в эту территорию для выяснения действительного положения. Положительный жест со стороны управляющей державы служил бы действительным доказательством намерений последней.

89. Представитель Уругвая заявил, что, хотя он и полностью согласен с принципиальной позицией, занятой представителями Болгарии и Сирии и поддерживает положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, он считает важным, чтобы члены Комитета пришли на основе находящихся

/...

на его рассмотрении фактов положения в Фиджи к договоренности о возможности приступить к обсуждению правового толкования этих фактов. Более того, Комитет должен основывать свое дальнейшее обсуждение на возможно более полном знании мероприятий, принятых управляющей державой во исполнение резолюции по Фиджи, принятой Комитетом 5 ноября 1964 года (A/АС.109/105). Только когда Комитет будет иметь безошибочные доказательства конституционного развития Фиджи с целью подготовки народа к самоопределению и независимости, он будет в состоянии оценить будущие перспективы этой территории. Он должен гарантировать, что независимый статус, предоставляемый Фиджи по конституции, является не просто теоретическим, как это было на Кипре, который управляется конституцией, навязанной народу в результате договора, подписанного другими державами. Народ Фиджи должен иметь возможность заявить на свободных выборах, какую конституцию он желает иметь в качестве орудия самоопределения. Поскольку, по-видимому, существуют различия во мнениях между представителями Болгарии и Сирии и представителем управляющей державы относительно конституции, предлагаемой последней, желательно, чтобы Комитет не принимал поспешных действий, а выяснил факты такого положения.

90. Представитель Польши заявил, что его страна всегда поддерживала народы, борющиеся за свое освобождение от колониального господства. Несмотря на усилия Генеральной Ассамблеи и Специального комитета положение в Фиджи изменилось крайне незначительно. Управляющая держава не выполнила резолюций 1514 (XV) и 1951 (XVIII) Генеральной Ассамблеи. Наоборот, она использует всякие предлоги, чтобы оттянуть независимость Фиджи и создать правительственную структуру, которая гарантировала бы британские экономические и военные интересы в будущем.

91. Основным вопросом Лондонской конституционной конференции 1965 г. была не независимость Фиджи, а вопрос о том, как сохранить неравенство в представительстве различных групп населения в Законодательном собрании. В Фиджи голос одного европейца равен голосам

/...

шести неевропейцев, причем привилегированное положение европейского меньшинства все более усиливается с помощью системы перекрестного голосования и господствующего положения губернатора Соединенного Королевства в Исполнительном совете. Результатом этого будет скорее расовый антагонизм, нежели "социальная интеграция различных групп населения", рекомендуемая в пункте 2с постановляющей части резолюции Генеральной Ассамблеи 1951 (XVIII). На 413-м заседании представитель Соединенного Королевства заявил, что управляющая держава "готовит остров к конституционному прогрессу на пути к более представительному и более ответственному правительству", однако она не проявила никаких намерений относительно выполнения положений постановляющего пункта 2b резолюции 1951 (XVIII) Генеральной Ассамблеи.

92. Представитель Польши поддерживает предложение представителя Индии о направлении в Фиджи выездной миссии для изучения положения на месте. Представитель Польши готов поддержать любые другие предложения, ведущие к ускорению процесса деколонизации в Фиджи.

93. Представитель Чили отметил достижение некоторого прогресса в Фиджи, особенно, в связи с введением всеобщего голосования для всего взрослого населения. Однако, по-прежнему, остаются препятствия к полной демократии, особенно, препятствия в виде назначения губернатором официальных членов в Законодательный и Исполнительный советы. Кроме того, имеется большое число выборных представителей, в основных группах населения, и один из членов Законодательного совета будет впервые избираться всеми тремя группами населения. В новой конституции содержится положение о правах, а также положение о создании министерской системы, однако, следует выразить сожаление, что система демократического представительства, основанная на принципе "один человек - один голос" не была претворена в жизнь в соответствии с положениями резолюции 2068 (XX) Генеральной Ассамблеи. Продолжающееся присутствие официальных членов, назначаемых губернатором, как в Законодательном, так и Исполнительном советах значительно затруднит прогресс в отношении демократизации в Фиджи.

/...

94. Делегация Чили надеется, что Соединенное Королевство выполнит резолюции 1514 (XV) и 1951 (XVIII) Генеральной Ассамблеи. Для урегулирования существующих разногласий между различными группами населения необходимы решительные действия. Необходимо найти решение в области создания избирательной системы, основанной на пропорциональном представительстве, в соответствии с которым все жители будут избирать своих представителей по общему списку. Это может привести к выработке чувства национального самосознания и определения общей цели.

95. Результаты Конституционной конференции 1965 года ясно показали, что управляющая держава пытается создать конституционные рамки с тем, чтобы дать народу Фиджи внутреннее самоуправление и в то же время стремясь сохранить их связи с Соединенным Королевством. Представитель Чили надеется, что Фиджи добьется объединения и интеграции в единую нацию, которая сможет должным образом воспользоваться своим неотъемлемым правом на самоопределение и независимость.

96. Представитель Мадагаскара заявил, что Фиджи имеет все данные, необходимые для получения независимости. Фиджи представляет собой совершенно определенную географическую единицу с населением приблизительно в 455 000 человек. Некоторые страны Европы, Азии и Африки с таким же населением пользуются своим суверенитетом. К ним относятся, например, Люксембург, Исландия, Мальдивские острова и Габон. Фиджи также располагает экономическим потенциалом, который дает населению возможность добиться удовлетворительного уровня жизни. Его высокоразвитая административная и политическая структура включает Законодательный совет, избираемый, в основном, прямым голосованием, а также Исполнительный совет.

97. Поэтому удивительно, что Конституционная конференция 1965 года обсуждала только незначительные аспекты вопроса получения независимости Фиджи. По-видимому, управляющая держава придерживается политики статуса-кво, которая расходится с основными положениями резолюции Генеральной Ассамблеи по этой территории. Управляющая

/...

держава намерена нанести еще больший ущерб различным меньшинствам в случае получения независимости. Так, она заявила, что к определенным группам меньшинств будет применяться особое отношение и что наличие большого количества политических партий является свидетельством внутреннего раскола, который усилится в результате получения независимости. В меморандуме, опубликованном в 1964 году, говорилось, что Национальная партия конгресса согласилась лишь на предоставление внутреннего самоуправления Фиджи. Такие маневры со стороны групп меньшинств неизвестны Специальному комитету, цель которого состоит в определении большинства, способного управлять страной в соответствии с нормами демократии и обеспечить политическую, экономическую и социальную интеграцию населения.

98. Представитель Мадагаскара поддерживает предложение представителя Индии о направлении в Фиджи выездной миссии для составления доклада о положении в этой территории и о трудностях, стоящих на пути независимости Фиджи.

#### IV. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

99. На 462-м заседании 18 августа 1966 г. представитель Объединенной Республики Танзания внес проект резолюции по вопросу о Фиджи (A/АС.109/L.320), в числе соавторов которого были Афганистан, Индия, Ирак, Иран, Мадагаскар, Мали, Объединенная Республика Танзания, Сьерра-Леоне, Сирия, Тунис, Эфиопия и Югославия. Он выразил сожаление по поводу того, что Соединенное Королевство не сделало ничего для осуществления соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и призвал правительство Соединенного Королевства принять определенные меры, включая проведение общих выборов на основе правила "один человек - один голос", в соответствии с принципом всеобщего избирательного права для всего взрослого населения, с целью образования учредительного собрания, которое занялось бы разработкой демократической конституции. Если это не будет сделано, Фиджи будет очень трудно достигнуть расовой гармонии теперь, когда управляющей державой подчеркиваются различия между расами. К правительству Соединенного Королевства была также обращена просьба дать Фиджи представительное правительство, установить ближайший срок для предоставления им независимости и отменить все дискриминационные мероприятия. Проект резолюции рекомендовал назначить подкомитет, как это было первоначально предложено представителем Индии, чтобы он посетил территорию и представил возможно скорее доклад Специальному комитету. Представитель Танзании выразил надежду, что Секретариат сможет предоставить все необходимое для посещения таким подкомитетом Фиджи.

100. Проект резолюции заслуживает единодушной поддержки, так как он содержит тот минимум, который Специальный комитет может сделать в интересах народа Фиджи.

101. Представитель Индии, выступая в поддержку проекта резолюции, заявил, что он отражает общее мнение, которое по-видимому преобладает в Специальном комитете. Некоторые из его положений уже содержатся в принятых ранее резолюциях. Управляющей державе пора назначить

/...



дату на ближайшее будущее для предоставления независимости населению Фиджи, с тем чтобы они могли занять подобающее им место среди свободных стран. Хотя управляющая держава и утверждает, что новые конституционные мероприятия удовлетворительны, некоторые члены Специального комитета выразили в связи с этим свои сомнения. Поэтому необходимо послать в территорию выездную миссию для изучения положения на месте и представления доклада Специальному комитету.

102. Представитель Австралии подчеркнул, что Австралия заинтересована в судьбе Фиджи по причине близости их к Австралии, и сослался на статью 73b Устава, в соответствии с которой управляющие державы обязались помогать народам достигнуть степени развития, необходимой для самоуправления, и должным образом учитывать их политические чаяния. В отношении Фиджи перед Специальным комитетом возникает особая проблема по причине разнородности их населения. Есть 176 000 фиджийцев меланезийского происхождения, которые и являются подлинными коренными жителями островов, 206 000 жителей индийского происхождения и 36 000 жителей, принадлежащих к другим расам. Эти различные группы населения сильно отличаются друг от друга в расовом отношении, в культуре и бытовом укладе.

103. Все согласны с тем, что в таких условиях трудно применять принцип управления большинства, который Австралия одобряет, — гораздо труднее, например, чем в Гвинее и Папуа, где население, хотя оно и разделено на многие племена, в основном меланезийского происхождения.

104. В проекте резолюции делается попытка навязать народам Фиджи слишком упрощенный способ применения принципа самоопределения. Уверен ли Комитет в том, что текст его резолюции соответствует желаниям и чаяниям жителей Фиджи, как этого требует статья 73b Устава? Ничто не указывает на то, что 175 000 фиджийцев меланезийского происхождения желают независимости именно в той форме, какая предложена в проекте резолюции, а многие из 205 000 индийцев тоже ее не желают.

105. Комитет не должен принуждать какую-либо территорию следовать определенному курсу политического развития, не отражающего их чаяний.

/...

Представителю Австралии кажется, что призыв, обращенный ранее одним петиционером из Гренады, — "Давайте решим", — тоже относился к Фиджи. 106. Управляющая держава не преследует иной цели, кроме как выполнения своих обязательств в соответствии с положениями Устава; у нее нет никаких оснований стремиться увековечить колониальный статус. Утверждения о том, будто на Фиджи сооружаются укрепления, злонамеренны и абсурдны. Представитель Австралии отметил, что в пунктах 2 и 3 постановляющей части проекта резолюции управляющая держава обвиняется в том, что она препятствует территории в достижении независимости, а в пунктах 4, 5 и 6 постановляющей части рекомендуется послать на Фиджи выездную миссию. По его мнению, Комитету не следует навязывать своих взглядов правительству и народу Фиджи. Они сами сделают выбор в надлежащее время и без внешнего давления. Поэтому делегация Австралии не может поддержать проект резолюции (A/АС.109/L.320).

107. Представитель Дании заявил, что делегация Дании, хотя она и готова голосовать за проект резолюции, имеет кое-какие оговорки, в частности в отношении пункта 3с постановляющей части. Нереалистично назначать теперь же раннюю дату достижения независимости Фиджи; кроме того, можно только сожалеть о том, что в тексте ничего не сказано о пожеланиях населения. Населению Фиджи безусловно принадлежит неотъемлемое право на независимость, как это указано в пункте 1 постановляющей части, но не следует забывать, что на основании соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций колониальным территориям предоставлен выбор между несколькими возможностями.

108. Представитель Соединенного Королевства напомнил, что в своих заявлениях от 6 и 13 мая делегация Соединенного Королевства изложила политику правительства Соединенного Королевства по вопросу о Фиджи. В первую очередь она пояснила цели и задачи этой политики; во-вторых, она показала, что в этих целях и задачах нет ничего такого, с чем любой член Комитета мог бы не соглашаться; в-третьих, она показала, что правительство Соединенного Королевства идет по намеченному им курсу темпами, которые больше всего подходят для территории и дают

/...

возможность обеспечить достижение упомянутых выше целей и задач; и, в-четвертых, она отвергла обвинения, которые были направлены против Соединенного Королевства, в том числе обвинение о том, что оно стремится в собственных эгоистических интересах увековечить колониальное управление на островах Фиджи.

109. Прежде чем коснуться проекта резолюции представитель Соединенного Королевства хочет сообщить **Комитету о том, что** министр по делам колоний г-н Ли сказал населению Фиджи во время посещения им недавно территорий Тихого океана. Г-н Ли заявил, что территория достигла значительной степени экономической жизнеспособности и располагает для этого представительными институтами. Еще слишком рано говорить о том, каково будет конечное конституционное решение для территории, но во всяком случае курс конституционного развития не должен диктоваться извне. Задача Соединенного Королевства, с его столетним опытом парламентской демократии, помочь населению Фиджи выковать его общую судьбу. Для этого существенно важно слить воедино разнородные традиции отдельных групп населения Фиджи и внедрить в них чувство национального единства, превратив разрозненные группировки в единую нацию. Министр по делам колоний заявил также, что новая конституция будет эффективной и демократической основой для управления территорией в течение нескольких предстоящих лет.

110. Делегация Соединенного Королевства сожалеет о том, что в проекте резолюции не были должным образом учтены важные шаги, которые были предприняты правительством Соединенного Королевства, и что содержащиеся в нем рекомендации идут вразрез с политикой, которая единственно способна обеспечить достижение объявленных правительством Соединенного Королевства целей. Поэтому делегация Соединенного Королевства будет голосовать против проекта резолюции.

111. Представитель Индии заявил, что он находит замечания представителя Австралии полезными; в особенности он **ценит замечание** представителя Австралии о том, что индийская община на островах Фиджи считает своей родиной не Индию, а эту территорию. Нельзя отрицать,

/...

что на Фиджи имеются две отдельные общины и не управляющая держава разделила эти общины. Однако Специальный комитет считает, что управляющая держава не делает ничего для объединения двух общин; в действительности же она препятствует их объединению.

112. Представитель Австралии сказал, что в пунктах 2 и 3 постановляющей части проекта резолюции Комитет выносит суждение управляющей державе, но ведь Комитет только выполняет свой долг, когда он выносит суждение о положении, существующем в колониальных территориях.

113. Комитет считает, что рекомендации, которые он делает, отвечают интересам населения территории. Если же окажется, что они не в их интересах, то Комитет готов пересмотреть свою позицию на основе заключений, которые будут вынесены выездной миссией после посещения Фиджи. Тот факт, что управляющая держава отказывается принять выездную миссию, указывает, по-видимому, на то, что ей есть что скрывать от Комитета.

114. Представитель Индии благодарит представителя Дании, сказавшего, что его делегация готова голосовать за проект резолюции, хотя она и сожалеет о том, что в нем не было упомянуто о самоопределении народа Фиджи. В ответ представителю Соединенного Королевства он заявил, что именно потому, что Комитет не одобряет политики управляющей державы, он считает необходимыми рекомендации, включенные в проект резолюции. Что же касается заявлений г-на Ли, то в них имеются высказывания, которые едва ли можно считать лестными для Организации Объединенных Наций и Специального комитета.

115. В заключение представитель Индии настоятельно просил всех членов Комитета голосовать за проект резолюции.

116. На своем 463-м заседании 7 сентября 1966 г. Специальный комитет принял проект резолюции (A/A.109/L.300) 20 голосами против 3, при одном воздержавшемся.

117. Представитель Соединенных Штатов Америки, объясняя мотивы своего голосования, выразил сожаление, что делегация Соединенных Штатов не нашла возможным голосовать за проект резолюции, несмотря на то что в /...

основном она одобряет цели, которые эта резолюция преследует. Согласие между общинами и национальное единство Фиджи — это цель, которую поддерживают все члены Комитета. Однако в резолюции сформулированы заключения и рекомендации, которые, по-видимому, не учитывают реального положения и усилий, которые управляющая держава прилагает для его улучшения. Абсолютно необоснованно утверждение, будто управляющая держава пренебрегает целями, изложенными в резолюциях Организации Объединенных Наций по вопросу о Фиджи. Конституционная конференция 1965 года была проведена именно для достижения этих целей, а принятые реформы, которые завершатся избранием членов в новосозданный законодательный орган, представляют собой важный шаг в этом направлении. Законодательный совет будет состоять из членов, избранных тремя общинами. Таким образом, появятся руководители, которые будут представлять весь народ, а не ту или иную общину. Важные мероприятия проводятся для того, чтобы устранить факторы, разделяющие общины Фиджи. Не следует недооценивать важности этих мероприятий и тех перспектив, которые благодаря им открываются.

118. Поскольку делегация Соединенных Штатов не считает, что меры, предусмотренные в проекте резолюции, включая назначение выездной миссии, могут способствовать преодолению испытываемых территорией затруднений, она голосовала против резолюции.

119. Представитель Италии заявил, что делегация Италии поддерживает общие принципы и идеи, отраженные в только что принятой резолюции, но имеет кое-какие оговорки, которые вынудили ее воздержаться при голосовании. Прежде всего критика, которой подверглась управляющая держава, в особенности утверждение о том, что она не выполнила резолюции Генеральной Ассамблеи, как это видно, не отражает подлинного положения вещей. Быть может Соединенное Королевство не сделало всего того, что Комитет желал бы, чтобы оно сделало, но неправильно утверждать, что оно вообще против всего того, что считает желательным Специальный комитет. Во-вторых, важно, чтобы прогресс территории в направлении независимости сопровождался мероприятиями, направленными на поддержание обстановки мира и расового единства. Проект резолюции, в особенности пункт 3 постановляющей части, недостаточно учел этот аспект проблемы; в нем надо было указать, что о посылке в территорию выездной миссии будет решено в консультации с управляющей державой.

/...

120. Резолюция по вопросу о Фиджи (A/АС.109/201), принятая Специальным комитетом на 403-м заседании 7 сентября 1966 года, текст которой гласит:

Специальный комитет,  
рассмотрев вопрос о Фиджи,  
заслушав заявления управляющей державы,  
ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г., 1951 (XVIII) от 11 декабря 1963 г., 2068 (XX) от 16 декабря 1965 г. и 2105 (XX) от 20 декабря 1965 г.,

отмечая с сожалением, что управляющая держава продолжает игнорировать рекомендации, содержащиеся в различных резолюциях Генеральной Ассамблеи,

1. вновь подтверждает неотъемлемое право народа Фиджи на свободу и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. глубоко сожалеет о том, что управляющая держава не осуществила различные резолюции Специального комитета и Генеральной Ассамблеи, касающиеся Фиджи;

3. призывает правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, которое является управляющей державой, немедленно осуществить следующее:

а) провести общие выборы на основе "один человек - один голос" в соответствии с принципом всеобщего избирательного права для совершеннолетних с целью образования учредительного собрания, которому будет поручена задача составления демократической конституции;

б) созвать представительное правительство и передать всю власть этому правительству;

с) назначить близкую дату предоставления независимости народу Фиджи;

д) отменить все дискриминационные меры с тем, чтобы способствовать доброму согласию между общинами и национальному единению в Территории;

/...

4. постановляет назначить подкомитет для посещения Фиджи с целью непосредственного ознакомления с положением в Территории и предоставления Специальному комитету доклада как можно скорее;

5. просит Председателя приступить к назначению предусмотренного выше, в пункте 4, подкомитета;

6. просит Генерального секретаря обеспечить все средства для посещения подкомитетом Территории Фиджи.

-----